

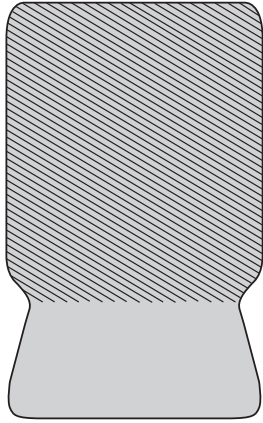
FR

## MANUEL D'UTILISATION

DEC'POL®

## Gant de décontamination d'urgence

Article 60003AA-U



Réf.: NT-16-552.3

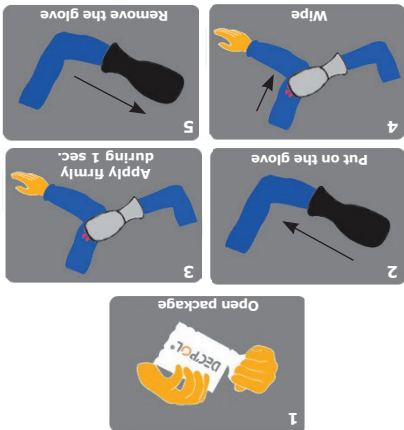
by GUVRY®

Mail : [info@ouvry.com](mailto:info@ouvry.com) / Internet : [www.ouvry.com](http://www.ouvry.com)  
 Tél + (0)4 86 11 32 02 / Fax +33 (0)4 86 11 38 05  
 69009 LYON  
 ZA Gorge de Loup / 24 avenue Joannès Masset  
**OUVRY SAS**

For further information, contact:

DEC'POL® decontamination mitt is a single use device. It cannot be washed and must be disposed of according to relevant procedures after use.

## V / WARNINGS



- IV / OPERATION PROCEDURE**
1. Open DEC'POL® package by the tear notch
  2. Put on DEC'POL® mitt (above CBRN protective gloves, if the user wears it). Place the black part on the palm of your hand
  3. Decontaminate the surface:
  - Decontamination procedure: Always decontaminate material or skin surfaces from **top to bottom**.
  - Method: **Apply firmly during 1 second the black part of the mitt on the contaminated area, then wipe the area twice.** Repeat the operation on the other area to decontaminate.
  4. Remove DEC'POL® mitt by pulling the sleeve.
  5. Dispose of DEC'POL® mitt in compliance with applicable procedures.

## I / INTRODUCTION

**Informations importantes pour l'utilisateur et ses responsables :**

Ce manuel s'adresse à tous les responsables NRBC et à toutes les personnes utilisant ce gant de décontamination d'urgence. Les personnes précitées doivent obligatoirement :

- Lire le présent manuel
- En comprendre le contenu
- Respecter les instructions de ce manuel

## II / OBJET

Le gant DEC'POL® doit être utilisé lors d'une décontamination immédiate ou d'urgence des vêtements, des équipements et du petit matériel en cas de suspicion de contamination chimique ou biologique. Il doit être utilisé dans les conditions suivantes :

- Le gant DEC'POL® doit être stocké maximum 5 ans dans son emballage d'origine et dans les conditions de stockage préconisées.

## III / DESCRIPTIF

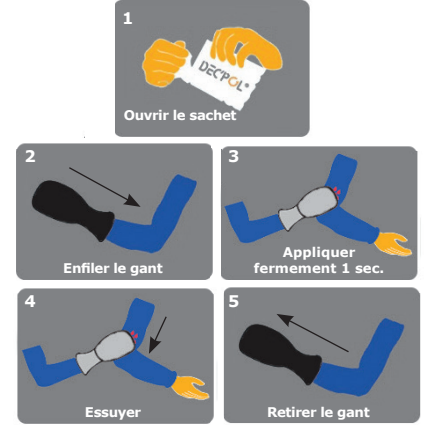
Le gant DEC'POL® est constitué d'un matériau hyper absorbant additivé d'agents actifs qui détruisent les contaminants chimiques et biologiques. Le gant DEC'POL® est conditionné dans un emballage aluminisé et scellé. Conditions de stockage :

- Températures limites de stockage : -21°C / + 71°C
- Stocker le gant DEC'POL® dans son conditionnement d'origine 5 ans maximum, loin de produits chimiques et à l'abri de la lumière.



## IV / PROCÉDURE D'UTILISATION

1. Ouvrir le sachet DEC'POL® au niveau de l'arceau
2. Enfiler le gant DEC'POL® (par dessus le gant de protection NRBC si l'utilisateur en porte) en positionnant la partie noire du côté de la paume de la main.
3. Décontaminer la surface :
  - Ordre de décontamination : Toujours décontaminer les surfaces matérielles ou corporelles **du haut vers le bas**.
  - Méthode : **Appliquer fermement durant 1 seconde la face noire du gant sur la zone à décontaminer, puis essuyer la zone deux fois.** Recommencer l'opération sur la zone suivante à décontaminer.
4. Retirer le gant DEC'POL® en le tirant par le manchon.
5. Eliminer le gant DEC'POL® conformément aux procédures en vigueur.



## V / AVERTISSEMENTS

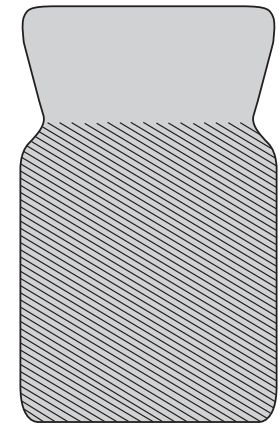
Le gant de décontamination DEC'POL® est à usage unique. Il n'est pas lavable et doit être éliminé après utilisation selon les procédures en vigueur.

Pour plus de renseignements, contacter :

**OUVRY SAS**  
 ZA Gorge de Loup / 24 avenue Joannès Masset  
 69009 LYON  
 Tel + (0)4 86 11 32 02 / Fax +33 (0)4 86 11 38 05  
 Mail : [info@ouvry.com](mailto:info@ouvry.com) / Internet : [www.ouvry.com](http://www.ouvry.com)

by GUVRY®

Réf.: NT-16-552.3



Article 60003AA-U

Emergency decontamination mitt

DEC'POL®

USER GUIDE

EN

## I / INTRODUCTION

**Important information for End Users and Responsible Personnel:** This manual is intended for people responsible for CBRN operations and any person who will use this emergency decontamination mitt. The above mentioned people have to:

- Read this manual
- Understand its content
- Follow its instructions

## II / UTILIZATION

DEC'POL® mitt shall be used in the event of immediate or emergency decontamination of clothes, equipment and small materiel in case of suspected chemical or biological contamination. It shall be used according to the following conditions:

- DEC'POL® mitt can be stored up to 5 years in original packaging and under the recommended storage conditions.

## III / DESCRIPTION



DEC'POL® mitt is made of a superabsorbent material with active agents which destroy chemical and biological contaminants. DEC'POL® mitt comes in a sealed aluminized package.

- Storage temperature range: -21°C / + 71°C
- DEC'POL® mitt can be stored in original packaging up to 5 years, away from chemicals and direct sun light.